

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache Kibungu



Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUEN° 576
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Mai 1960

NOM: DE ZUPPER. PRENOMS: Luc. A. H.

~~CÉLIBATAIRE~~ - MARIE (1) : Nbre d'enfants: plus de 12 ans
 moins de 12 ans

FONCTIONS Agent territorial, Comptable Colonie

ENGAGE SOUS ~~CONTRAT~~ - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+12 ans	-12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
vitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessous, effectués du 1/5/60

(Pour portage seulement)

au 31/5/60
Kibungu le 3 Juin 1960

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1

N°
 à le

Le Chef direct
L.A.T. SCHMIT

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
				Ruanda	Urundi					
1	N	Kibungu	: Jour férié							
2 au 7	N	"	: Trav. Comptabilité, Prison : + Inspection MOI poste	5x6=	39					
8	N	"	: Jour férié		-					
9	N	"	: Trav. Compt. Prison + : Inspection MOI Poste		5					
10	N	Kibungu-Zaza et retour	: Perception impôt-Trav. compt. : Prison + Inspection MOI Poste		50 (svt feuille de route)					
11	N	Kibungu-Nyaru	: Perception impôt buye 6% AR	<u>Jeep</u>	-					
12	N	Kibungu-Rwama	: Perception Impôts gana 6% AR		106 (svt feuille de route)					
13	N	Kibungu-Gakene et retour	: Perception Impôts : Trav. Compt., Prison : + Inspection MOI Poste		124 (svt feuille de route)					
14	N	Kibungu	: Trav. Compt. Prison + : Inspection MOI Poste		5					
15		Kibungu	: Jour férié		-					
16 au 20	N	Kibungu	: Congé		-					
21	N	Kibungu	: Trav. Compt. Prison : + Inspection MOI Poste		5					
22	N	Kibungu	: Jour férié		-					
23	N	Kibungu-Nyaru	: Perception Impôt : Trav. Compt. Prison : Prison Insp. MOI Poste		94 (svt feuille de route)					
		Kibungu-Karenge	: Perquisition domiciliaire		10					

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
Personnel	Ruanda	Urundi							
Tiers				Pers.	Ruanda				
Six									
A									
24	N	Kibungu Rwana	Perception Impôt			106	(svt feuille de route)		
		gana AR	:						
25	N	Kibungu-Gakene	Perception impôt			124	(svt feuille de route)		
		et retour	: Trav. compt. Prison						
			: Inspection MOI Poste			5			
26	N	Kibungu	: Jour férié			-			
27	N	Kibungu-Zaza	Perception impôt			50	(svt feuille de route)		
		et retour	: Trav. Compt. Prison +						
			: Inspection MOI Poste			5			
28	N	Kibungu	: Idem			5			
29	N	Kibungu	: Jour férié			-			
30-31	N	Kibungu	: Trav. Compt. Prison +						
			: Inspection MOI Poste	5 x 2		10			
						100			
Jours donnant droit à l' indemnité de brousse :						-			
" ne " pas " " " :						26			
Jours passés en congé :						5			
Total :						31			

TOTAUX à reporter

- (1) Barrer la mention inutile
- (2) B Indemnité brousse
- H Indemnité hébergement
- R Indemnité restaurant
- N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à Kibungu le 3/6/60

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)



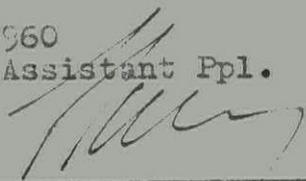
EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de AVRIL 1960
 =====

NOM: DE ZUTTER PRENOM: Luc.R.H.

FONCTIONS: Agent Territorial Comptable Colonial.

Vu pour approbation quant à
 l'opportunité des déplacements
 ci-dessous effectués du 1/4/60
 au 30/4/1960

Kibungu, le 2 mai 1960
 L'Administrateur Territorial Assistant Ppl.
 MULLER.N.



Date	: Ind. :	Etape	: Activité	: Véhicule	
				: Pers.	: Kilomètres
	:	:	:		Ruanda
1	: N	: Kibungu	: Trav. Comptabilité + : Prison, Inspection MOI : Poste	:	: 4
2	: N	: "	: idem.	:	: 4
3	: N	: "	: Jour férié	:	: -
4	: N	: "	: Trav. Compt. + Prison : Inspection MOI Poste	:	: 4
5	: N	: Kibungu-Zaza AR	: Perception impôts + : Trav. compt. + Prison : Inspection MOI poste	:	: 2
6	: N	: Kibungu-Nyarubuye AR	: idem.	:	: 2
7	: N	: Kibungu-Rwamagana AR	: idem.	:	: 2
8	: N	: Kibungu-Gakenke AR	: idem.	:	: 2
9	: N	: Kibungu	: Trav; Comptabilité + : Prison Inspection MOI : Poste	:	: 4
10	: N	: Kibungu	: Jour férié	:	: -
11 au 16	: N	: "	: Trav. Comptabilité + Prison : Inspection MOI Poste	: 4 x 6 =	: 24
17 au 18	: N	: Kibungu	: Jours fériés	:	: -
19	: N	: Kibungu-Zaza AR	: Perception Impôt : Trav. Comptabilité + Prison : Inspection MOI Poste	:	: 2
20	: N	: Kibungu-Rukira AR	: idem.	:	: 2
21	: N	: Kibungu-Rwamagana AR	: idem.	:	: 2
22	: N	: Kibungu-Gakenke AR	: idem.	:	: 2
23	: N	: Kibungu	: Trav; Comptabilité + Prison : Inspection MOI Poste	:	: 4
24	: N	: Kibungu	: Jour férié	:	: -
25 au 29	: N	: Kibungu	: Trav. Comptabilité + Prison : Inspection MOI Poste	:	: 20
30	: N	: Kibungu	: Jour férié	:	: -
					80

Kibungu, le 3 mai 1960
 Le Comptable Territorial
 DE ZUTTER L.

de l'Agent Territorial - Compte de l'Agent Territorial. Luc, Robert, Hubert

Date	Int.	Stage	Activité	Personnes	Kilomètres
1	M	Kibungu-Kabare	Trav. comptabilité et Trison		
			Inspection MCI Poste-		
			Déplacement vers Kabare constat		
			accident sur place		1
2 au 3	M	Kibungu	Trav. comptabilité + Trison		
			Inspection MCI Poste		10
4	M	"	Jour férié		
5	M	"	Trav. Comptabilité + Trison		
6	M	"	Inspection MCI Poste		
7	M	"	Perception impôts		
8	M	" - Gaza	"		
9	M	" - Kyarubuye	"		
10	M	" - Rwangana	"		
11	M	" - Gakenke	"		
12	M	"	Trav. compt. + Trison - inspect MCI		
			Poste		
13	M	"	Jour férié		
14 au 15	M	"	Trav. comptabilité + Trison		
			Inspection MCI Poste	5 x 4 =	20
16	M	"	Jour férié		
17 au 18	M	"	Trav. comptabilité + Trison		
			Inspection MCI Poste	6 x 4 =	24
19	M	"	Jour férié		
20	M	" - Gakenke	Perception d'impôts		
21 suppl:	M	"	Trav. comptabilité + Trison	4	
			Inspection MCI Poste	5 x 4 =	12

Trav. comptabilité + Trison
 Inspection M.C.I. Poste

92 km
 cl
 DP 18 kms cl

Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse	0
Nombre " " " ne " pas " " " "	4
Nombre de jours passés au poste	27
Total	31 jrs

En vue pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessus effectués du 1/3/50 au 31 mars 1950

Kibungu, le 1 avril 1950
 L'Administrateur de Territoire.

Kibungu, le 31 mars 1950
 L'Agent Territorial

[Signature]

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Extrait du journal de route du mois de février 1960
de Monsieur DE ZUTTER, Agent Territorial-Comptable de Territoire

non statut-marié

Date	Ind.	Etape	Activité	Pers	Véhicule Kilomètre
du 1 au 6	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4 x 6 = 24	24
7	N	Kibungu	Jour férié		
8	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4	4
9	N	Kibungu-Zaza AR.	Perception Impôt		
10	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4	4
11	N	Kibungu-Gakenke AR	Perception impôt		
12	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4	4
13	N	Kibungu-Nyarutunga et retour	Perception impôt		
14	N	Kibungu	Jour férié		
15	N	Kibungu-Rwamagana AR	Perception impôt		
16 au 20	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4 x 5 = 20	20
21	N	Kibungu	Jour férié		
du 22 au 27	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4 x 6 = 24	24
28	N	Kibungu	Jour férié		
29	N	Kibungu	Comptabilité et Prison Inspection MOI Poste	4	4

Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse 0
 Nombre " " ne " pas " " " " 4 84 Kms.
 Nombre de jours passés au Poste 25
 Total 29

Vu pour approbation quant
l'opportunité des déplacements
ci-dessus effectués du 1/2/60
au 29 février 1960.-

Kibungu, le 1 mars 1960
Le Comptable Territorial
DE ZUTTER.L.

Kibungu, le 3 mars 1960
A L'administrateur de Territoire en route
PETIT.J.

L'ATA DULLER




RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°.....
 B. B. A. N°.....
 SOCOBANQUE N°.....
 N°.....

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de janvier 1960

NOM: DE ZUTTER. PRENOMS: Luc, R.H.

~~CEDIBAIRE MARIE (1)~~ MARIE : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial-Comptable de Territoire.

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

..... pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1/1/60
 au 31/1/1960

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1

Kibungu le 31 janvier 1960

N° a le

Le Chef direct
L'Administrateur de Territoire
PETIT J.

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel	Tierce	Pers.	Ruanda							
	N	Kibungu	Jour férié							
	N	"	Comptabilité et Prison							
3	N	"	Inspection MOI Poste							4
4	N	"	Jour férié							
	N	"	Comptabilité et Prison							
	N	"	Inspection MOI Poste							4
5	N	"	"							4
6	N	"	"							4
7	N	"	"							4
8	N	"	"							4
9	N	"	"							4
10	N	"	Jour férié							
11	N	"	Comptabilité et Prison							
	N	"	Inspection MOI Poste							4
12	N	Kibungu- Rwamagana retour.	Perception Impôt en chefferie							
13	N	Kibungu	Trav. Comptabilité et Prison-Inspection MOI Poste							4
14	N	Kibungu-Zaza: et retour	Perception Impôt en Chefferie							
15	N	Kibungu	Trav. comptabilité Prison-Inspection MOI Poste							4

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres.	Taux	Nombre	Montant
				Pers.	Runda				
16	N	Kibungu-Gakenke AR	Perception impôt en chefferie						
17	N	Kibungu	Jour férié						
18	N	Kibungu-Buliba AR	Perception impôt impôt en chefferie						
19	N	Kibungu	Trav.Comptabilité +Prison Inspection MOI Poste			4			
20	N	"	"			4			
21	N	"	Jour férié						
22	N	"	Trav.Comptabilité+Prison Inspection MOI Poste			4			
23	N	"	"			4			
24	N	"	Jour férié						
25	N	"	Trav.Comptabilité+Prison Inspection MOI Poste			4			
26	N	"	"			4			
27	N	Kibungu-Kabarondo AR	Enquête OPJ sur place Aff.Karemera-Trav. Comptabilité+Prison Inspection MOI Poste			4			
28	N	Kibungu	Trav.Comptabilité+Prison			4			
29	N	"	Inspection MOI Poste			4			
30	N	"	"			4			
31	N	"	Jour férié			4			
						80			
Jours donnant droit à l'indemnité de brousse						0			
Jours ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse						5			
Jours passés au Chef-Lieu de territoire						26			
Total						31			
TOTAUX à reporter									

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le 31 janvier 1960.-
Le bénéficiaire,
POUR ACQUIT (éventuel) L'Agent Territorial
DE ZUPPER.L.

[Signature]

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache Kibungu

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N° 576
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de décembre 1959

NOM : DE ZUTTER. PRENOMS : LUC.R.H.

~~CÉLIBATAIRE~~ MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 moins de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial-Comptable de Territoire, 923

ENGAGEMENT ~~SOUS CONTRAT~~ SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION ~~PROVINCE - RESIDENCE~~ TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous, effectués du 1/12/59

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

au 31/12/59

Art et inscription à la fiche 31 2 B1

Kibungu le 31 décembre 1959.-

N°

Le Chef direct
L'Administrateur de Territoire.-
PETIT.J.

à le

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel	Tiers	Personnel	Tiers							
1 au 4/12/59		Kibungu	:Trav.Comptabilité							
5/12/59		Kibungu-Rukira	:Perception Impôt en							
6 "		Nyarubuye AR	:chefferie							
7 "		Kibungu	:Jour férié							
8 "		Kibungu-Rwama	:Perception Impôt en							
9 "		gana AR.	:chefferie							
10 "		Kibungu	:Trav.Comptabilité							
11 "		Kibungu-Zaza	:Perception impôt en							
12 "		AR	:chefferie							
13 "		Kibungu	:Trav.Comptabilité							
14 au 19/12/59		Kibungu-Gakenke	:Perception impôt en							
20/12/59		AR.	:chefferie							
21 au 24 "		Kibungu	:Trav.Comptabilité							
25/12/59		"	:Jour férié							
26 "		"	:Trav.Comptabilité							
27 "		"	:Jour férié							
28 "		"	:Trav.Comptabilité							
29 "		Kibungu-Kigali	:Faire soigner dents							
30 au 31/12/59		Kibungu	:Trav.Comptabilité							

*Jours donnant droit à l'indemnité de brasse : 0
 " " " " " " " " " " : 5
 " passés au chef lieu de territoire : 26
 T. 57*

Kibungu le 31 décembre 1959
 L'Agent Territorial
DE ZUTTER.L.

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache KIBUNGU

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N° **576**
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de mars

NOM: DE ZUTTER PRENOMS: Luc Robert Hubert
 CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 moins de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial, Comptable de Territoire
 ENGAGE SOUS CONTRAT - SOUS STATUT (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels	/			
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1 mars 1959
 au 31 mars 1959 le 1 avril 1959
KIBUNGU Le Chef direct

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

L'Administrateur de Territoire
J. PETIT
 L'Adm. Terr. Ass. Ppal.

Date	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
			Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
(2) Indemnité	Ruanda	Urundi	Personnel	Tiers					A
1.3.	Kibungu	Jour férié							
2.3.	Kibungu	Inspect.MOI poste							
		Travaux Comptabilité			6				
3.3.	"	idem			6				
4.3.	"	idem			6				
5.3.	"	idem			6				
6.3.	"	idem			6				
7.3.	"	idem			6				
8.3.	"	Jour férié			1				
9.3.	"	Inspect.MOI poste							
		Travaux comptabilité			6				
10.3.	"	idem			6				
11.3.	"	idem			6				
12.3.	"	idem			6				
13.3.	"	idem			6				
14.3.	"	idem			6				
15.3.	"	Jour férié			1				
16.3.	"	Inspect.MOI poste			6				
		Travaux comptabilité							
17.3.	"	idem			6				
18.3.	"	idem			6				
19.3.	"	idem			6				
20.3.	"	idem			6				
21.3.	"	idem			6				
22.3.	"	Jour férié							

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Ruanda	Urundi				
				Personnel A B H R N					
23.3.		Kibungu	Inspect.MOI poste Travaux comptabilité		6				
24.3.		"	idem		6				
25.3.		"	idem		6				
26.3.		"	idem		6				
27.3.		"	idem		6				
28.3.		"	idem		6				
29.3.		"	Jour férié		1				
30.3.		"	Jour férié		1				
31.3.		"	Inspect.MOI poste Travaux comptabilité		6				
					<u>150</u>				
TOTAUX à reporter									

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à Kibungu le
Le bénéficiaire,
POUR ACQUIT (éventuel)

1 avril 1959

L. DE ZUTTER.,

Journal de route de Monsieur DE ZUTTER.L
Agent Territorial à Kibungu, pour le mois
de février 1959.-

Date	Ind.	Etape	Activité	Kms parcourus
1-2	:	: Kibungu	: Jour férié	: -
2-2	:	: Kibungu	: Inspection MOI poste-travaux	: 6
	:	:	: comptabilité	: 6
3-2	:	: Id.	: Id.	: 6
4-2	:	: "	: Id.	: 6
5-2	:	: "	: Id.	: 6
6-2	:	: "	: Id.	: 6
7-2	:	: "	: Id.	: 6
8-2	:	: "	: Jour férié	: -
9-2	:	: "	: Inspection MOI poste-travaux	: 6
	:	:	: comptabilité	: 6
10-2	:	: "	: Id.	: 6
11-2	:	: "	: Id.	: 6
12-2	:	: "	: Id.	: 6
13-2	:	: "	: Id.	: 6
14-2	:	: "	: Id.	: 6
15-2	:	: "	: Jour férié	: -
16-2	:	: "	: Inspection MOI poste-travaux	: 6
	:	:	: comptabilité	: 6
17-2	:	: "	: Id.	: 6
18-2	:	: "	: Id.	: 6
19-2	:	: "	: Id.	: 6
20-2	:	: "	: Id.	: 6
21-2	:	: "	: Id.	: 6
22-2	:	: "	: Jour férié	: -
23-2	:	: "	: Inspection MOI poste -travaux:	: 6
	:	:	: comptabilité	: 6
24-2	:	: "	: Id.	: 6
25-2	:	: "	: Id.	: 6
26-2	:	: "	: Id.	: 6
27-2	:	: Id. Kibungu	: 1) Id.	: 6
	:	: Kibungu-Kabarondo	: 2) Prendre le nommé Ntiruserurwa	: 36
	:	: et retour.	:	:
28-2	:	: Kibungu	: Inspection MOI poste-travaux:	: 6
	:	:	: comptabilité	: 6
	:	:	:	: -----
	:	:	Total	180

Vu pour approbation quant à l'opportunité
des déplacements effectués ci-dessus

Kibungu, le 2 mars 1959
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

Kibungu, le 2 mars 1959
L'Agent Territorial,
DE ZUTTER.L.

RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°.....
 B. B. A. N°.....
 SOCOBANQUE N°.....
 N°.....

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de janvier 1959

NOM: De Zutter PRENOMS Luc

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 moins de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial - Comptable du Territoire
 ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° 84/58 (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1-1-59
 au 31-1-59 le 2-2-59
Kibungu Le Chef direct PETTI

(Pour portage seulement)
 Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres		Personnel Tiers S T A	Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
			Ruanda	Urundi						
1-1-59		Kibungu	jour férié							
2-1-59		"	inspection MOI Poste			4				
3-1-59		"	Travail Comptabilité			4				
4-1-59		"	idem			4				
5-1-59		"	jour férié			-				
6-1-59		"	inspection MOI			4				
7-1-59		"	Poste-Travail			4				
8-1-59		"	comptabilité			4				
9-1-59		"	idem			6				
10-1-59		"	idem			6				
11-1-59		"	idem			5				
12-1-59		"	idem			6				
13-1-59		"	jour férié			-				
14-1-59		"	Inspect. MOI Poste			4				
15-1-59		"	Trav. comptabilité			4				
16-1-59		"	idem			4				
17-1-59		"	idem			6				
18-1-59		"	idem			5				
		"	idem			4				
		"	idem			4				
		"	idem			6				
		"	idem			5				
		"	idem			4				
		"	idem			6				
		"	jour férié			-				

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres	Ruanda	Urundi	Kilomètres	Taux	Nombre
19-1-59		Kibungu	Inspect. MOI Poste Trav. comptabilité	6						
20-1-59	"	"	idem	5						
21-1-59	"	"	idem	4						
22-1-59	"	"	idem	4						
23-1-59	"	"	idem	5						
24-1-59	"	"	idem	6						
25-1-59	"	"	jour férié	1						
26-1-59	"	"	Inspect. MOI Poste Trav. comptabilité	5						
27-1-59	"	"	idem	6						
28-1-59	"	"	idem	5						
29-1-59	"	"	idem	4						
30-1-59	"	"	idem	5						
31-1-59	"	"	idem	4						
TOTALX à reporter				127						

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le
Kibungu Le bénéficiaire, **31-1-1959**
L. DE JUTTER

POUR ACQUIT (éventuel)



Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs				
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
					Ruanda	Urundi					
20/12/58		Kibungu	Trav.comptabilité								
21/12/58		"	Inspection MOI poste			4					
22/12/58		"	jour férié			-					
23/12/58		"	Trav.comptabilité								
24/12/58		"	Inspection MOI poste			4					
25/12/58		"	"			4					
26/12/58		"	"			6					
27/12/58		"	Jour férié			-					
28/12/58		"	Trav.comptabilité								
29/12/58		"	Inspection MOI poste			4					
30/12/58		"	"			6					
31/12/58		"	Jour férié- Vente publique (saisie Giet)			2					
			Trav.comptabilité			6					
			Inspection MOI			4					
			"			6					
						118					
			Jours donnant droit à l'indemnité de brousse :							0	
			Jours ne donnant pas droit à " " " :							31	
			Jours passés au chef lieu de Territoire							31	
										51	

TOTAUX à reporter

- (1) Barrer la mention inutile.
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à somme de

à **Kibungu**

le **2 janvier 1959**

Le bénéficiaire,

L. DE ZUTTER

POUR ACQUIT (éventuel)



Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs					
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant		
					Ruanda	Urundi						
15.II.58		Kibungu	Jour férié									
		Mission et	Ass. Te Deum			4						
16.II.58		retour	Jour férié			0						
17.II.58		Kibungu	Trav. compt.									
		"	Inspection MOI									
		"	Poste			4						
18.II.58		"	Idem			4						
19.II.58		"	Idem			4						
20.II.58		"	Idem			4						
21.II.58		"	Idem			4						
22.II.58		"	Idem			4						
23.II.58		"	Jour férié			0						
24.II.58		"	Trav. compt.									
		"	Inspection MOI									
		"	Poste			4						
25.II.58		"	Idem			4						
26.II.58		"	Idem			4						
27.II.58		"	Idem			4						
28.II.58		"	Idem			4						
29.II.58		"	Idem			4						
30.II.58		"	Jour férié									
						92						
										Jours donnant droit à l'indemnité de brousse		0
										" ne " pas " " " " " "		30
										" permis au chef lieu de territoire		30

TOTAUX à reporter

(1) Barrer la mention inutile.

(2) B Indemnité brousse

H Indemnité hébergement

R Indemnité restaurant

N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à somme de

à

Kibungu

le 1/12/58

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

Dezter L.

RUANDA-URUNDI

Compte B.C.B. N°
B.B.A. N°
 SOCOBANQUE N° 576
 N°

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibanga
 Poste d'attache KISURU

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE mois de octobre

NOM : DE ZUTER PRENOMS : L.R.H.

CELIBATAIRE - MARIÉ (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial - Capitaine Colonia
 ENGAGE SOUS CONTRAT - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° / DECISION KILOMETRIQUE N° 84/A/50(1)

Justification porteurs employés

Bagages personnels /
 Campement et bibliothèque personnels /
 Tente /
 Hamac
 Ravitaillement

Totaux

Agent	Femme	Enfants	
		+ 12 ans	- 12 ans
/	/		
/	/		

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous effectués du 1.10.58
31.10.58
 au Kibanga 5.11.58
 le 5.11.58
 Le chef direct. J. P. P.

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art. et inscription à la fiche 31-2-B1
 N°
 à le
 Le sous-gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs		
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda				
10.		Kibanga	Travaux comptabilité						
2.10		"	Inspect. N.O.I. poste		4				
3.10		"	"		4				
4.10		"	"		4				
5.10		"	"		4				
6.10		Kibanga-Karaga	Trav. comptabilité et retour		4				
			Inspect. N.O.I.		4				
			Recherche véhicule pour serv. médicale		8				
7.10		Kibanga	Travaux comptabilité		4				
		"	Inspect. médicale		4				
8.10		"	"		4				
9.10		"	"		4				
10.10		"	"		4				
11.10		"	"		4				
12.10		"	Jour férié						
13.10		"	Travaux comptabilité		4				
		"	Inspection médicale		4				
14.10		"	"		4				
15.10		Kibanga-Masuru	Travaux comptabilité et retour		4				
			- Inspection médicale		4				
			- Surveillance construction S.V.		5				

Extrait du journal de route de Monsieur l'Agent Territorial
DE ZUTTER, Luc, R.H. au cours du mois de septembre 1958.-

Date	Ind.:	E t a p e :	A c t i v i t é	: Km.
1.9.58:	N	:Kibungu	:Trav.compt. Inspection main-d'oeuvre	: 2
2.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
3.9.58:	N	: "	:Travaux compt. Inspection main-d'oeuvre	: 2
	:	:	:Contrôle véhicules	: 4
4.9.58:	N	: "	:Trav.compt. Inspection main-d'oeuvre	: 2
5.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
6.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
7.9.58:	N	: "	: Trav.compt. Inspection Jour férié	: -
8.9.58:	N	: "	:Trav.compt. Inspection main d'oeuvre	: 2
9.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
	:	:Kibungu-Cyinzovu	:Travaux route	: 31
	:	:retour	:	:
10.9.58:	N	:Kibungu	:Trav.compt. Inspection main d'oeuvre	: 2
11.9.58:	N	: "	: idem.	: 4
12.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
13.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
14.9.58:	N	: "	:Jour férié	: -
15.9.58:	N	: "	:Trav.compt. Inspection main d'oeuvre	: 2
16.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
17.9.58:	N	: "	: idem.	: 4
18.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
19.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
20.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
21.9.58:	N	: "	:Jour férié	: -
22.9.58:	N	:Kibungu-Kigali	et Passer examen Kinyarwanda	: -
	:	:retour	:	:
23.9.58:	N	:Kibungu	:Trav.compt. Inspection main d'oeuvre	: 4
24.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
25.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
26.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
27.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
28.9.58:	N	: "	:Jour férié	: -
29.9.58:	N	: "	:Trav.compt. Inspection main d'oeuvre	: 2
30.9.58:	N	: "	: idem.	: 2
				Total : 91

Jours donnant droit à l'indemnité de brousse	= Néant.
" ne " pas "	= 1
" passés au Poste	= 29
Total	= 30

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessus, effectués du 1.9.58 au 30.9.58

Kibungu, le 3 octobre 1958
L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE,
J. PETIT.-

Kibungu, le 30 septembre 1958.-
L'Agent Territorial,
L. DE ZUTTER.-

. = . = . = .

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois d'août 1958.-

NOM: De Zutter PRENOMS: Luc, Robert, Hubert
 CELIBATAIRE
 FONCTIONS: Comptable Territorial
 ENGAGE SOUS STATUT-(pour le personnel auxiliaire)(1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE-TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N*.....DECISION KILOMETRIQUE
 N* 84/R/58 (1)
 JUSTIFICATION PORTEURS EMPLOYES

Vu pour approbation quant à
 l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1/8/58
 Au 31/8/58

Kibungu, le 4/9/58
 Le Chef direct.

L'Administrateur de Territoire,
 J. PETIT.-

Dates	Ind.	Etape	Activité	Véhicule	Kms.
1.8.58:	N	Kibungu	Travaux comptabilité Inspection:	Pers.	2
			main d'oeuvre		
2.8.58:	N	Kibungu	" " "	Pers.	2
3.8.58:	N	"	Jour férié	-	-
4.8.58:	N	"	Travaux comptabilité Inspection	Pers.	2
			main d'oeuvre		
5.8.58:	N.	Kibungu-	Travaux comptabilité Inspection:	Pers.	2
		Gahima et	main d'oeuvre		
		retour	Contrôle transport clandestin	Pers.	21
			café		
6.8.58:	N	Kibungu	Travaux comptabilité Inspection:	Pers.	2
			main d'oeuvre		
7.8.58:	N	Kibungu	" "	Pers.	2
8.8.58:	N	Kibungu	" "	Pers.	2
9.8.58:	N	Kibungu-	Travaux comptabilité Inspection:	Pers.	2
		Kinanira et	main d'oeuvre		
		retour	Dépannage tracteur accidenté	Pers.	20
10.8.58:	N	Kibungu	Jour férié	-	-
11.8.58:	N	"	Travaux comptabilité Inspection	Pers.	2
			main d'oeuvre		
12.8.58:	N	"	" " "	Pers.	2
13.8.58:	N	"	" " "	Pers.	2

.../...

Dates	Ind.	Etape	Activité	Véhicule	Kms.
14.8.58	N	Kibungu-	Travaux comptabilité	Pers.	2
		Remera et	Inspection main d'oeuvre		
		retour	Enquête sur place affaire	Pers.	24
			Sebusitari		
15.8.58	N	Kibungu	Jour férié	-	-
16.8.58	N	"	"	-	-
17.8.58	N	"	"	-	-
18.8.58	N	"	Trav. comptabilité + inspection m. oeuvre	Pers.	2
19.8.58	N	"	Travaux comptabilité	Pers.	2
			Inspection main d'oeuvre		
20.8.58	N	"	"	Pers.	2
21.8.58	N	"	"	Pers.	2
22.8.58	N	"	"	Pers.	2
23.8.58	N	"	"	Pers.	2
24.8.58	N	"	Jour férié	-	-
25.8.58	N	"	Travaux comptabilité	Pers.	2
			Inspection main d'oeuvre		
26.8.58	N	"	"	Pers.	2
27.8.58	N	Kibungu-	Travaux comptabilité	Pers.	2
		Musamvu et	Inspection main d'oeuvre		
		retour(2fois	Déplacement concours bétail	Pers.	8
			raison de service		
28.8.58	N	Kibungu	Travaux comptabilité		
			Inspection main d'oeuvre	Pers.	2
29.8.58	N	"	"	Pers.	2
30.8.58	N	"	"	Pers.	2
31.8.58	N	"	Jour férié	Pers.	-
Total					121

Jours donnant droit à l'indemnité de brousse : Néant

Jours ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse: Néant

Jours passés au Poste : 31

Total 31 jours.

Kibungu, le 31/8/58

L'Agent Territorial,
L. DE ZUTTER.-



Journal de route de Monsieur l'Agent Territorial L. DE ZUTTER
durant le mois de juillet 1958.

Dates	Etapes	Activités	Moyen loc. voit.	Kms
1.7.	Kibungu	Assistance Te Deum (Mission)	pers.	4
2 à 3.7.	"	Comptabilité		
4.7.	"	Comptabilité + inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
5 à 11.7.	"	Comptabilité		
12.7.	"	Comptabilité - inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
13 à 18.7	"	Comptabilité		
19.7.	"	Mise en place d'un poteau de signalisation	pers.	5
		Préparation jeux 21 juillet	pers.	10
20.7.58	Kibungu-Rwasaburo-ret.	Déplacement lors panne moteur "Regideso"	pers.	8
	Kibungu	Préparation jeux 21 juillet	pers.	4
21.7.58	Kibungu	Déplacement lors organisations fêtes	pers.	15
22.7.58	Kibungu	Comptabilité contrôle main d'oeuvre poste	pers.	4
23.7.58	Kibungu	Comptabilité déplacement dans le poste (aff. jud. meurtre Zaza)	pers.	2
24. à 29.7.	Kibungu	Travaux comptabilité		
30.7.	"	Comptabilité + inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
31.7.	"	Clôture comptabilité.		
				64

Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse	0
" " " " " ne " pas " " " " "	0
" " " passés au poste	31
	31

Vu et approuvé quant à l'opportunité
de ces déplacements effectués,

Kibungu, le 1.8.1958
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.,

Kibungu, le 1.8.1958
L'Agent Territorial

DE ZUTTER L.,

Journal de route de Monsieur l'Agent Territorial L. DE ZUTTER
durant le mois de juillet 1958.

Dates	Etales	Activités	Moyen loc. voit.	Kms
1.7.	Kibungu	Assistance Te Deum (Mission)	pers.	4
2 à 3.7.	"	Comptabilité		
4.7.	"	Comptabilité + inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
5 à 11.7.	"	Comptabilité		
12.7.	"	Comptabilité - inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
13 à 18.7.	"	Comptabilité		
19.7.	"	Mise en place d'un poteau de signalisation	pers.	5
		Préparation jeux 21 juillet	pers.	10
20.7.58	Kibungu-Rwasaburo-ret.	Déplacement lors panne moteur "Regideso"	pers.	8
	Kibungu	Préparation jeux 21 juillet	pers.	4
21.7.58	Kibungu	Déplacement lors organisations fêtes	pers.	15
22.7.58	Kibungu	Comptabilité contrôle main d'oeuvre poste	pers.	4
23.7.58	Kibungu	Comptabilité déplacement dans le poste (aff.jud. meurtre Zaza)	pers.	2
24. à 29.7.	Kibungu	Travaux comptabilité		
30.7.	"	Comptabilité + inspection main d'oeuvre poste	pers.	4
31.7.	"	Clture comptabilité.		
				66

Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse	0
" " " " " ne " pas " " " "	0
" " " passés au poste	31
	31

Vu et approuvé quant à l'opportunité de ces déplacements effectués,

Kibungu, le 1.8.1958
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.,

Kibungu, le 1.8.1958
L'Agent Territorial

DE ZUTTER L.,

A-URUNDI

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N° **576**
 N°

Ruanda
 Territoire de Kibungu

Poste d'attache

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de juin

NOM: **DE ZUTTER** PRENOMS: **Luc, Robert, Hubert**

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS: **Comptable Territorial**

ENGAGE SOUS CONTRAT - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION **PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE** (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° **24/B/58(1)**

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements

(Pour portage seulement)

ci-dessous, effectués du **1 Juin**

Pour approbation, vérification et imputation à charge du

au **30 Juin**

Art et inscription à la fiche 31 2 B1

Kibungu le **2 Juillet**

N°

Le Chef direct

à le

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT,

Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs					
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant		
Personnel	Tickets STA	Ruanda	Urundi								
1.6.58	N	Kibungu	Jour férié-poste Rwasaburo et retour (panne moteur Regideso)			8					
2 à 20/6/	N	Kibungu	Travaux comptabilité colonie								
21/6/58	N	Kibungu-Kayonza et retour	Comparu comme témoin dans l'affaire "achat terrain" Mr. Bellard.			70					
22/6/58 à 30/6	N	Kibungu	Travaux comptabilité colonie								
						<u>78</u>					
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse:										0	
" de " de " ne " pas " à l'indemnité de brousse:										0	
Nombre de jours passés au poste										30	
										<u>30</u>	

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
				Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi				
TOTAUX à reporter										

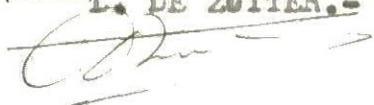
- (1) Barrer la mention inutile
- (2) B Indemnité brousse
- H Indemnité hébergement
- R Indemnité restaurant
- N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de.....

a **Kibungu** le **2 Juillet 1958.**..

Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel) **L. DE ZUTTER.**



RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache

PE 2/02

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de mai

NOM : DE ZUTTER PRENOMS : Luc Robert Hubert

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS Comptable Territorial

ENGAGE SOUS CONTRAT - SOUS STATUT - (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° 84/R/58 (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du 1 mai 58
 au 31 mai 58,
Kibungu le 2 juin 58

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Le Chef direct
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.,

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs				
				Kilomètres		Personnel Chiers S.T.A.	Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
			Ruanda	Urundi							
<u>1 à 9 mai</u>		<u>Kibungu</u>	<u>Travaux comptabilité Colonie</u>								
<u>10 à 31 mai</u>											
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse										0	
Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse										0	
Nombre de jours passés au poste + congé										31	
										<u>31</u>	
Kibungu, le 2 juin 1958 L'Agent Territorial, L. DE ZUTTER., 											

Journal de route de Monsieur l'Agent Territorial
 L. DE ZUTTER pendant le mois d'avril 1958.-

Date	Ind.	Etape	Activité	Kms.
1 au 30 avril	N	Kibungu	Trav. adm. au poste en vue d'une remise reprise comptabilité B.O. (reprise le 24 avril)	-
12 avril	N	Kibungu- Nyarubuye et retour	Assistance à la séance du cinéma mobile à Nyarubuye	96, 6
				96, 6

Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité
de brousse: 0

Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à
l'indemnité de brousse:

Nombre de jours passés au poste

01
30
29

Total 30

A été retenu à Kibungu pour
reprise de la comptabilité B.O.

Vu pour approbation quant à
l'opportunité des déplacements
effectués du 1er avril au 30/4/58.

Kibungu, le 2 mai 1958.-

L'Agent Territorial,
L. DE ZUTTER.-

L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-



RUANDA-URUNDI

Résidence du Ruanda
 Territoire de Kibungu
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N° **576**
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de mars

NOM: **DE ZUTTER** PRENOMS: **Lue, Robert, Hubert**
 CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans

FONCTIONS **Agent Territorial itinérant, Comptable C.A.C.**
 ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° ? /DECISION KILOMETRIQUE N° ? (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels	/	/		
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessous, effectués du **1 mars** au **31 mars 58**

(Pour portage seulement)
 Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

KIBUNGU le **2 avril 58**
 Le Chef direct
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
1 à 31 mars	N	Kibungu	Trav.adm.au poste (compt.C.A.C.) Remise-reprise de la comptabilité C.A.C. Trav.bureau comptabilité B.O. en vue d'une remise-reprise.							
4.3.	N	Kibungu	deux déplacements pour inspection trav.réfection maisons indigènes (poste)		4					
5.3.	N	Kibungu	Idem		4					
7.3.	N	"	Idem		4					
10.3.	N	"	Idem		4					
14.3.	N	Kibungu	Constat accident de roulage (frontière poste Kibungu)		5					

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
27.3.	N	Kibungu	un déplacement pour inspection travaux maisons indigènes(poste)		2					
29.3.	N	Kibungu	Mise en place d'un tableau indicateur(bifurcation Migongo)		<u>6</u>					
					<u>29</u>					
<p>Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse :</p> <p>Nombre de jours de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité de brousse:</p> <p>Nombre de jours passés au poste</p> <p>A été retenu à Kibungu pour :</p> <p>1^{er} - remise de la comptabilité C.A.C.</p> <p>2^{es} - reprise de la comptabilité B.B.</p> <p>L'Administrateur de Territoire, J. PETIT.-</p>										0
										<u>31</u>
										<u>31</u>
TOTAUX à reporter										

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à KIBUNGU le 1 avril 1958
Le bénéficiaire,
DE ZUTTER L.,

POUR ACQUIT (éventuel)

Journal de route de l'Agent Territorial DE ZUTTER Luc, R.
pendant le mois de février 1958.-

Dates	Ind.	Itinéraires	Travaux effectués	Kms.
1.2.58	B	Nyarubuye-Rukira- Rurenge-Rukira- Kibungu	Travaux adm.(compt. C.A.C.) Payement main-d'oeuvre(réf. gîte): Comptabilité P.V. 186/LD. bis sur place (Rurenge) Rentré au poste	59
2.au 12.2.	N	Kibungu'	Travaux ad. au poste	-
13.2.58	B	Kibungu-Nyarubuye	Travaux adm. au poste Départ en safaris + installation	47
14.2.58	B	Nyarubuye-Kankobga et retour	Mise en place des plants fruitiers Réunion avec HAV. + s/chef à Kankobga (divers) Préparation marché cire	24
15.2.58	B	Nyarubuye	Dresse P.V. de remise (aff. Cyabu- kombe et Ndabikunze) Visite colline Mushikiri (cultures, ingo, école rurale	-
16.2.58	B	Nyarubuye	Jour férié en brousse	-
17.2.58	B	Nyarubuye	Marché cire à Nyarubuye Travaux bureau + occupations réf. bâtiments chefferie Contrôle tribunal	-
18.2.58	B	Nyarubuye-Buliba et retour	Marché cire à Ntaruka Instructions aux travaux route (sur place) Contrôle s/chef. Buliba (adm.)	52
19.2.58	B	Nyarubuye-Nyabitare et retour	Réunion avec contribuables + s/chef à Nyabitare Visite école rurale de Nyabitare Inspection colline Nyabitare (W.C'1, fosses à fumier et situation vivres)	40
20.2.58	B	Nyarubuye	Visite colline Nyabayama + introduction de certains indigènes au Tribunal pour manque de cultures obligatoires Préparation courrier	-
21.2.58	B	Nyarubuye	Occupations réfect. bâtiments chefferie Visite école Mission Nyarubuye Contrôle comptable chefferie	-
22.2.58	B	Nyarubuye-Rukira	Contrôle marché Nyarubuye Marché cire à Ntaruka et Gituku Déplacement vers Rukira et installation	31
23.2.58	B	Rukira	Jour férié en brousse	-
24.2.58	B	Rukira-Sakara I et retour	Contrôle s/chef. Rukira et Sakara I (adm.)	35
25.2.58	B.	Rukira-Kigina	Travaux. adm.(comptabilité) Déplacement vers Kigina et installation (sous tente) Contrôle s/chef. (adm.)	27

Dates	Ind.	Itinéraires	Travaux effectués	Kms.
26.2.58	B	Kigina-Kirehe et retour	Contrôle s/cheff. Kirehe(adm.)	16
27.2.58	B	Kigina-Kirehe-Gatore et retour	Contrôle s/cheff. Kirehe (collines)	32
28.2.58	B	Kigina-Kibungu	Contrôle s/cheff. Kigina(collines)	47
	17			410

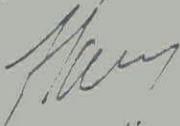
Nombre de jours de déplacement donnant droit à l'indemnité de brousse: 17
 Nombre de jours de déplacement ne " pas " " " " " " " : -
 Nombre de jours passés au poste : 11
 Total. : 28

Vu pour approbation
 quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous effectués du 1/2/58
 au 28/2/58

Kibungu, le 4 mars 1958.-
 L'Agent Territorial,
 L. DE ZUTTER.-

Kibungu, le 7 mars '58
 le Chef direct,
 l'Administrateur Territorial absent,
 Petit. J.

l'Administrateur Assistant
 Muller, E.



RUANDA-URUNDI

Résidence Ruanda
 Territoire Kibungu
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N° **578**
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Janvier

NOM: De Zutter PRENOMS: Luc, Robert, Hubert.

CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans

FONCTIONS Agent Territorial Itinérant-Comptable des C.A.C.
moins de 12 ans

ENGAGE SOUS CONTRAT + SOUS STATUT + (pour le personnel auxiliaire) (1)

MIS A LA DISPOSITION PROVINCE - RESIDENCE - TERRITOIRE (1)

VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° ? (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Alimentation				
Matériel				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements ci-dessous, effectués du 1/1/58 au 31/1/58 à Kib-ungu le 4/2/58

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du Art et inscription à la fiche 31 2 B1 N°

Le ~~Chief directeur~~ Administrateur de Territoire à le
PETIT, J. Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	Indemnité (2)	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres			Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
6-1	N	Kibungu- Munya et retour	Perquisition domiciliaire chez Mukabizi (affaire Bugingo)		24					
9-1	N	KIBUNGU-Kirwa-Kar emba et retour	Enquête judiciaire (affaire Emond et Bugingo) (182 bis et 183/ID 2)		56					
13-1	N	Kibungu-Kaonza et retour	Conseils chefferies Buganza Nord et Buganza Sud avec Administrateur Territorial.		occasion					
14-1	B	Kibungu-Nyarutunga	Travail administratif au Poste. départ en safari plus installation		47					
.../...										

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
				Personnel Tiers S T A	Kilomètres Ruanda Urundi	Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
15-1	B	Nyarutunga	Mise au point et frappe des P.V. divers (aff. Bugingo) Nyirakabuga et Rwagataraka) Conseil et contact avec autorités indigènes (entretien routes plus cultures)						
16-1	B	Nyarutunga	Occupations travaux réparation gîte visite cultures à Gasonge et pépinière café à Nkakwe						
17-1	B	Nyarutunga	Visite colline Bihunira Nyakanazi entendre plainte du nommé Catera (menaces incendie).						
18-1	B	Nyarutunga	Instructions au comptable chefferie (nouveau) contrôle travaux routiers visite et contrôle marché						
19-1	B	NYARUTUNGA Kibungu	Jour férié en brousse Rentré au Poste (soins urgent-dents)		47				
20 au 23 janvier	N	Kisenyi	Traitement dentiste						
24-1	B	Kibungu- Nyarutunga	Inspection plus instructions aux travailleurs routes (Rukira Nyarutunga contrôle Tribunal) chefferie		47				
25-1	B	Nyarutunga	Enquête judiciaire sur Rukira et re place (affaire meurtre incendies et vol qualifié)						
26-1	B	Nyarutunga	Jour férié en brousse						
27-1	B	Nyarutunga Rukira et retour	Assisté à l'examen café (Antestia) Visite colline Kagabiro (Nyakanazi) cultures, hygiène Travaux administratifs (Comptable C.A.C.) Perquisition domiciliaire et arrestation des prévenus (affaire "Rukira")		63				
28-1	B	Nyarutunga Rukira-Ruki ra-Kibungu et retour à Nyarutunga.	Retour à Rukira pour besoins de l'enquête P.V. 186 et 187/ID. Transport urgent d'une victime-accident de roulage à l'hôpital de Kibungu		32 18 47				
TOTAUX à reporter									

- (1) Barrer la mention inutile
- (2) B Indemnité brousse
- H Indemnité hébergement
- R Indemnité restaurant
- N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à le
Le bénéficiaire,

POUR ACQUIT (éventuel)

RUANDA-URUNDI

Résidence
 Territoire
 Poste d'attache

Compte B. C. B. N°
 B. B. A. N°
 SOCOBANQUE N°
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de

NOM: PRENOMS:
 CELIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans
 : moins de 12 ans

FONCTIONS
 ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION PROVINCE — RESIDENCE — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Quinac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du
 au
 le
 Le Chef direct

(Pour portage seulement)
 Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs				
				Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant	
Personnel Tiers S T A	Ruanda	Urundi								
29-1	B	Nyarutunga Kankobwa & retour	Contrôle s/chefferie Nyukana:zi (administratifs) réfection gîte		13					
30-1	B	Nyarutunga Ntaruka et retour	Mise au point et frappe des P.V.s 136 et 137/ID Contrôle s/chefferie Ntaruka (administratifs) Transport et mise en place des plants fruitiers		23					
31-1	B	Nyarutunga	Interrogatoire prévenu Gashuri (P.V. 186/ID bis) Travaux administratifs Comptabilité C.A.C.							
				14	42					
Nombre de jours de déplacement demandant droit à indemnité de brousse:										14
" " " " ne " pas " " " " "										6
Nombre de jours passés au Poste										11
										31

Kibungu, le 4 février 1958.-
 L'Agent Territorial
 J. De Zutter.

May Espen L.

1960.	Nombre jours de travail	Km Boule's de culture, etc.	Alternance
		<u>74. R. 60</u> R. III	
Janvier		-	
Février		-	40 OPT.
Mars		-	155 OPT.
Avril		60	146 OPT.
Mai		54	123 OPT. 339 EL.
Juin		57	343 EL.
Juillet		<u>241/R/60</u> 52	41 OPT. 906 ^{EL.} change
Aout		R. III 100	120 OPT.
Septembre		56	410 OPT. 1566 change
Octobre		<u>239/R/60</u> } 12	
Novembre		5 } 496	
Décembre		714.	
		551	273 E.